

684098-2024 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Structures construction work – Generalsanierung Sporthalle Biebrich,
Wiesbaden - Los 012 Rohbau
OJ S 219/2024 11/11/2024
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt
R-phost: vergabe@wibau-wiesbaden.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Generalsanierung Sporthalle Biebrich, Wiesbaden - Los 012 Rohbau
Cur síos: Los 012 Rohbau
Aitheantóir an nós imeachta: 6df08215-e36e-46ae-bfc8-033d35943a45
Aitheantóir inmheánach: 2024-VOB-64-GSB-012
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45223000 Structures construction work
Aicmiú breise (cpv): 45223220 Structural shell work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bergmannstraße 3
Baile: Wiesbaden
Cód poist: 65203
Foroinn tíre (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: e-Vergabe: Die Landeshauptstadt Wiesbaden, Der Magistrat, Hochbauamt, hat die WiBau Gesellschaft mbH (WiBau) mit der Durchführung des hier ausgeschriebenen Vergabeverfahrens beauftragt. Sämtliche Kommunikation im Vergabeverfahren ist daher mit der WiBau zu führen. Das gesamte Verfahren inkl. Kommunikation wird elektronisch in Textform, über das Bietercockpit der Vergabepattform e-HAD (elektronische Hessische Ausschreibungsdatenbank) unter Angabe der Dokumentenbezeichnung und Gliederungsnummer der Vergabeunterlagen abgewickelt. Bei technischen Problemen mit der Vergabepattform (e-HAD) wenden Sie sich bitte direkt an die Hotline der Auftragsberatungsstelle Hessen e.V. unter Telefon: +49 61197458828 oder E-Mail: support@had.de Angebote sind ausschließlich elektronisch über das Bietercockpit der Vergabepattform e-HAD einzureichen. Dies erfordert eine kostenfreie Registrierung. Wenn

Sie sich registriert haben werden Sie aktiv informiert, sobald eine neue Version der Unterlagen von der Vergabestelle veröffentlicht wird oder sobald die Vergabestelle neue Nachrichten zum Verfahren verschickt. Die Abgabe schriftlicher Angebote ist ausgeschlossen. Siehe hierzu auch Ziff. 1.3 sowie das den Vergabeunterlagen beigefügte Formblatt 211EU "Aufforderung zur Angebotsabgabe" Ziff. 8." Verwendung der Vergabeunterlagen: Die Vergabeunterlagen und alle Informationen, die die Bewerber im Rahmen des Vergabeverfahrens erhalten, sind nur für dieses Vergabeverfahren zu verwenden. Die Nutzung der Vergabeunterlagen für andere Zwecke ist nicht gestattet.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foras eisiaimh náisiúnta amháin: Darüber hinaus gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Generalsanierung Sporthalle Biebrich, Wiesbaden - Los 012 Rohbau

Cur síos: Umfang der wesentlichen Arbeiten: ca. 180 m² Baustellenverkehrsfläche ca. 30 m³

Abbruch Stahlbetonbauteile ca. 1 St Abbruch Stahlkonstruktion ca. 300 m³ Aushub ca. 200 m²

Stahlbeton- Außenwände ca. 30 m² Stahbetondecken ca. 90 m² Abdichtung ca. 10m²

Mauerwerk KS

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45223000 Structures construction work

Aicmiú breise (cpv): 45223220 Structural shell work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bergmannstraße 3

Baile: Wiesbaden

Cód poist: 65203

Foroinn tíre (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 90 Laethanta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Ergänzung zu "geschätzte Laufzeit": Mit der Ausführung ist zu beginnen

innerhalb von 12 Werktagen nach Zugang der Aufforderung durch den Auftraggeber (§ 5

Absatz 2 Satz 2 VOB/B). Die Aufforderung wird Ihnen voraussichtlich bis zum 03.02.2025 zugehen.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:

Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Der Bewerber hat zum Nachweis seiner Eignung mit der Bewerbung die nachfolgend unter III.1.1), III.1.2) und III.1.3) geforderten Angaben, Erklärungen und Unterlagen vorzulegen. Die Vorlage von Kopien ist zulässig. Bei Bewerbungsgemeinschaften sind die geforderten Nachweise - soweit einschlägig - grundsätzlich von allen Mitgliedern der Gemeinschaft einzureichen, bei den Nachweisen gem. III.1.2) und III.1.3) bezogen auf die jeweilige Teilleistung. Hinweis: Der Auftraggeber behält sich vor, bei Angabe eines hohen Nachunternehmer-Anteils gem. III.1.3) weitergehende Eignungsnachweise für die Nachunternehmerebene im Wege der Aufklärung anzufordern. Unternehmen die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Nachweise von Eintragungen in Berufsregister in Form von jeweils: — einer Gewerbeanmeldung und — einer Handelsregisterauszug nicht älter als 01.01.2023 und — einer Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer vorzulegen. Unabhängig von der Vorlage der vorgenannten Nachweise sind die den Vergabeunterlagen beigefügten Formblätter — "WB-01" - Erklärung bzgl. Zuverlässigkeit, Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn, Erklärung zur Bekämpfung von Schwarzarbeit — "RUS" - Eigenerklärungen (BMWK) zur Umsetzung der Sanktionsverordnung im konkreten Vergabeverfahren bei öffentlichen Aufträgen vom Bieter bei Angebotsabgabe vorzulegen. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Critéar:

Cineál: Seasamh eacnamaíoch agus airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unternehmen, die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Unterlagen vorzulegen: — Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind — Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, — Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, — Freistellungsbescheinigung nach § 48 b EStG, — Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, — Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung für Personen- / Sachschäden. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Gefordertes Mindestkriterium für Bewerber: Umsatz der letzten 3

abgeschlossenen Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen im Jahresmittel mindestens 1.500.000 € netto.

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unternehmen, die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Unterlagen vorzulegen: — Auflistung der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, — Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt — Referenznachweise mit folgenden Angaben: — Projektbezeichnung, Ausführungsort, — Projektdaten: Ausführungszeit, Art der Arbeiten / Leistungen, Umfang / Menge, — Auftragsvolumen in Euro, — Angabe ob Ausführung in ARGE oder allein, — Auftraggebernennung (Kontakt Daten und Ansprechpartner). Ergänzend müssen sich Nachweise zu Referenzen auf vergleichbare Leistungen, siehe auch Ziff. II.2.4, beziehen, siehe auch das den Vergabeunterlagen beigefügte Formblatt "REF-Referenz". Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikation nachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikation nachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Gefordertes Mindestkriterium für Bewerber: 2 Referenzen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, mit einem Auftragswert im Durchschnitt von mindestens 150.000 € netto und einer Fertigstellung mit Abnahmetermin in den Jahren ab 2018.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-192321fb1f4-48e974642d8f67ed

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 19/11/2024 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 2 Míonna

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderungen werden gemäß § 16a EU VOB/A gestellt. Der Auftraggeber ist entsprechend § 16 EU Abs. 1 Nr. 4 VOB/A verpflichtet, Bieter, die nachgeforderte Erklärungen und/oder Nachweise nicht vollständig innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt haben, vom weiteren Verfahren auszuschließen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 19/11/2024 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Áit: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Liegenschaftsamt Vergabestelle Gustav-Stresemann-Ring 15 65189 Wiesbaden Deutschland

Eolas breise: Öffnung der Angebote gem. § 14 EU VOB/A. Die Anwesenheit von Bietern oder deren Bevollmächtigten ist nicht zulässig. Die Zusammenstellung der Angebote wird gem. § 14 EU Abs. 6 VOB/A an die Bieter verteilt.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

Uimhir chlárúcháin: 06 4 14 000 - PG0100210000 - 63

Seoladh poist: Gustav-Stresemann-Ring 15

Baile: Wiesbaden
Cód poist: 65189
Foroinn tíre (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: WiBau GmbH
R-phost: vergabe@wibau-wiesbaden.de
Teil.: +49 6112623930
Facs: +49 61126239319
Seoladh idirlín: <https://www.wiesbaden.de/>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.wibau-wiesbaden.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Ceannaire grúpa
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Uimhir chlárúcháin: -
Seoladh poist: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Baile: Darmstadt
Cód poist: 64283
Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de
Teil.: +49 6151126603
Facs: +49 6151125816
Seoladh idirlín: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Uimhir chlárúcháin: -
Seoladh poist: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Baile: Darmstadt
Cód poist: 64283
Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de
Teil.: +49 6151126603
Facs: +49 6151125816
Seoladh idirlín: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Uimhir chlárúcháin: -

Seoladh poist: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151126603

Facs: +49 6151125816

Seoladh idirlín: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht idirghabhála

8.1. **ORG-7007**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

844b81bc-a1b7-496c-9bc3-f99112f7c2cc-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Änderung der Angebotsfrist. Anpassung der Bindefrist. Änderung Leistungsverzeichnis, Ergänzung Plananlagen.

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ea45845b-d2d0-4654-a860-e3a9fc3a3dc3 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 08/11/2024 10:10:33 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 684098-2024
Uimhir eagráin IO S: 219/2024
Dáta foilsithe: 11/11/2024